
Customer Release Notes

Fiery JobMaster, Version 1.0

This document contains important information about this release. Be sure to provide this information to all users.

Tabs

Tab text changes rotation

When tab text has been rotated and the job is saved, closed, and re-opened, you may find that the text has rotated another 180 degrees.

Tabs in Fiery JobMaster-Impose

Tabs in Fiery JobMaster-Impose may not behave as expected. For instance, you may find that tab text is printed on the wrong page, or is not printed at all, pages not specified as tab are printed as tabs, and unused tabs are not kicked out to the specified kickout tray.

Scale to fit removes tab text

When you specify “Scale to fit” for tab text, the text may not be printed on all tabs.

Custom scaling for tab text

When you apply custom scaling to tab text, the tab may be printed outside the tab ears.



Notes de mise à jour client

Fiery JobMaster, version 1.0

Le présent document contient des informations importantes sur cette version du logiciel. Distribuez-le à tous les utilisateurs.

Onglets

Rotation du texte des onglets

Lorsqu'une rotation a été appliquée au texte des onglets et que la tâche a été enregistrée puis fermée, il est possible que le texte subisse une rotation supplémentaire de 180 degrés au moment de sa réouverture.

Onglets dans Fiery JobMaster-Impose

Les paramètres que vous avez définis pour les onglets dans Fiery JobMaster-Impose ne sont pas toujours correctement appliqués. Par exemple, il est possible que le texte des onglets ne s'imprime pas sur les bonnes pages, voire qu'il ne s'imprime pas du tout. En outre, il est possible que des pages que vous n'avez pas spécifiées comme onglets s'impriment en tant que tels ou encore que des onglets non utilisés ne soient pas éjectés dans le bac d'éjection spécifié.

Suppression du texte des onglets avec Adapter au format

Si vous sélectionnez Adapter au format pour le texte des onglets, il est possible que ce dernier ne soit pas imprimé sur l'ensemble des onglets.

Mise à l'échelle personnalisée pour le texte des onglets

Lorsque vous choisissez d'appliquer une mise à l'échelle personnalisée au texte des onglets, le texte peut être imprimé hors de la zone de l'onglet proprement dite.

Note di release per l'utente Fiery JobMaster, Versione 1.0

Questo documento contiene importanti informazioni su questo release. Distribuirne una copia a tutti gli utenti.

Separatori

Il testo sul separatore cambia rotazione

Dopo aver ruotato il testo sul separatore e aver salvato, chiuso e riaperto il lavoro, il testo potrebbe apparire ruotato di altri 180 gradi.

Separatori in Fiery JobMaster-Impose

Il comportamento dei separatori in Fiery JobMaster-Impose potrebbe non essere quello previsto. Ad esempio, il testo sul separatore potrebbe essere stampato sulla pagina sbagliata oppure non essere stampato affatto, le pagine non specificate come separatori potrebbero essere stampate come separatori e i separatori inutilizzati potrebbero non essere espulsi nell'apposito cassetto.

Adatta alla pagina rimuove il testo dal separatore

Quando si specifica "Adatta alla pagina" per il testo sul separatore, il testo potrebbe non essere stampato su tutti i separatori.

Scala personalizzata per il testo sul separatore

Quando si applica un valore personalizzato di scala al testo, la stampa potrebbe fuoriuscire dalle linguette.

Release-Informationen

Fiery JobMaster, Version 1.0

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zu diesem Release. Stellen Sie diese Informationen allen Anwendern in Kopie zur Verfügung.

Registerseiten

Geänderte Drehung des Registertexts

Wenn Sie einen Registertext für einen Tab drehen und das geänderte Auftragsdokument speichern und schließen, kann es geschehen, dass beim erneuten Öffnen des Dokuments der Registertext um weitere 180° gedreht wird.

Registerseiten in Fiery JobMaster-Impose

Es besteht die Möglichkeit, dass sich Registerseiten in Fiery JobMaster-Impose nicht wie erwartet verhalten. Es kann z. B. geschehen, dass ein Registertext auf eine falsche Seite gedruckt oder gar nicht gedruckt wird, dass normale Dokumentseiten als Registerseiten behandelt und gedruckt werden und dass nicht benötigte Registerseiten eines Sets nicht in dem Fach abgelegt werden, das für diesen Zweck vorgesehen ist.

Entfernen des Registertextes durch Option „Passend skalieren“

Es kann geschehen, dass der Registertext nicht wie gewünscht auf allen Tabs gedruckt wird, wenn Sie die Option „Passend skalieren“ für den Registertext wählen.

Skalieren des Registertexts um spezifischen Faktor

Wenn Sie für den Registertext einen spezifischen Skalierfaktor einstellen, kann es geschehen, dass der Registertext außerhalb des Tabs gedruckt wird.

Notas de la versión para el cliente Fiery JobMaster, Versión 1.0

Este documento contiene información importante acerca de esta versión. Asegúrese de proporcionar esta información a todos los usuarios.

Pestañas

Cambio de giro del texto de la pestaña

Cuando el texto de la pestaña se ha girado y se guarda el trabajo, se cierra y se vuelve a abrir, es posible que vea que el texto se ha girado otros 180 grados.

Pestañas en Fiery JobMaster-Impose

Las pestañas en Fiery JobMaster-Impose pueden no comportarse de la forma prevista. Por ejemplo, es posible que vea que el texto de la pestaña se imprime en una página incorrecta o no se imprime, las páginas no especificadas como pestañas se imprimen con pestañas y las pestañas no utilizadas no son expulsadas a la bandeja de expulsión especificada.

Ajustar a página elimina el texto de la pestaña

Si especifica la opción “Ajustar a página” para el texto de la pestaña, es posible que el texto no se imprima en todas las pestañas.

Escala personalizada para el texto de las pestañas

Al aplicar una escala personalizada al texto de las pestañas, es posible que el texto de la pestaña se imprima fuera de las pestañas.

Notas de versão do cliente

Fiery JobMaster, versão 1.0

Este documento contém informações importantes sobre esta versão. Assegure-se de fornecer estas informações a todos os usuários.

Separadores

Rotação de alterações no texto do separador

Quando o texto do separador foi girado e a tarefa foi salva, fechada e reaberta, você pode descobrir que o texto girou mais de 180 graus.

Separadores no Fiery JobMaster-Impose

Os separadores no Fiery JobMaster-Impose podem não se comportar como esperado. Por exemplo, talvez você descubra que o texto do separador foi impresso na página errada ou não foi impresso, que páginas não especificadas como separadores foram impressas como separadores e que separadores sem uso não foram ejetados da bandeja de ejeção especificada.

Ajustar ao tamanho do papel remove o texto do separador

Ao especificar Ajustar à página para o texto do separador, o texto pode não ser impresso em todos os separadores.

Escalonamento personalizado para o texto do separador

Quando você aplica o escalonamento personalizado no texto do separador, o separador pode ser impresso fora das divisórias do separador.

Versienotities voor de klant Fiery JobMaster, versie 1.0

Dit document bevat belangrijke informatie over deze versie. Zorg dat alle gebruikers in het bezit zijn van deze informatie.

Tabbladen

Rotatie van tabbladtekst verandert

Wanneer tabbladtekst is geroteerd en u de taak opslaat, sluit en opnieuw opent, kan het voorkomen dat de tekst nog eens 180 graden is geroteerd.

Tabbladen in Fiery JobMaster-Impose

Tabbladen in Fiery JobMaster-Impose werken mogelijk niet zoals verwacht. Het kan bijvoorbeeld voorkomen dat tabbladtekst op de verkeerde pagina of helemaal niet wordt afgedrukt, dat pagina's die niet als tabblad zijn opgegeven wel als tabbladen worden afgedrukt, en dat ongebruikte tabbladen niet worden uitgevoerd uit de opgegeven uitvoerlade.

Passend schalen verwijdert tabbladtekst

Wanneer u Passend maken opgeeft voor tabbladtekst, wordt de tekst mogelijk niet afgedrukt op alle tabbladen.

Aangepast schalen voor tabbladtekst

Wanneer u aangepast schalen toepast op tabbladtekst, wordt het tabblad mogelijk bedrukt buiten de tabs.

客户发行说明

Fiery JobMaster, 版本 1.0

本文档包含有关本次发行的重要信息。请确保向所有用户提供此信息。

标签

标签文本更改转向

对标签文本进行旋转，并将作业保存、关闭、重新打开后，文本可能会再次旋转 180 度。

Fiery JobMaster-Impose 中的标签

Fiery JobMaster-Impose 中的标签可能出现工作不正常。例如，标签文本可能打印在错误的页面上，或根本未打印、将未指定为标签的页面打印为标签、未将未使用的标签剔除至指定的剔除纸盘。

缩放至适合删除标签文本

为标签文本指定“缩放至适合”后，可能不会在所有标签上打印文本。

标签文本自定义缩放

为标签文本应用自定义缩放后，可能会在标签选项以外打印标签。

使用上の注意

Fiery JobMaster, バージョン 1.0

本書では、このリリースに関する重要な情報を説明します。すべてのユーザーにこの情報を提供してください。

タブ

タブテキストの回転が変化する

タブテキストを回転し、ジョブを保存して閉じたあと、そのジョブを再度開くと、タブテキストはさらに 180 度回転している場合があります。

Fiery JobMaster-Impose のタブ

Fiery JobMaster-Impose のタブは予期したとおりの動作をしない場合があります。たとえば、タブテキストが異なるページに印刷される、あるいは全く印刷されない、タブとして指定されていないページがタブとして印刷される、不使用タブ紙が指定した出力トレイに出力されないなどの場合があります。

用紙サイズにあわせるとタブテキストが削除される

タブテキストを「用紙サイズにあわせる」に設定するとすべてのタブに印刷されない場合があります。

タブテキストのカスタムでの拡大縮小

タブテキストをカスタムで拡大縮小の設定をすると、タブの耳の外側に印刷される場合があります。